Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 July 2020

Семьдесят четвертая сессия
Пункт 159 повестки дня
Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 30 июня 2020 года

[*по докладу Пятого комитета (A/74/918)*]

74/290. Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали[1] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2],

ссылаясь на резолюцию 2100 (2013) Совета Безопасности от 25 апреля 2013 года, которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали начиная с 25 апреля 2013 года и в которой он постановил, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Мали к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали произойдет 1 июля 2013 года на первоначальный 12-месячный период, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2480 (2019) от 28 июня 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 30 июня 2020 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 67/286 от 28 июня 2013 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 73/320 от 3 июля 2019 года, а также на свое решение 73/555 от 3 июля 2019 года,

[1] A/74/626 и A/74/745.
[2] A/74/737/Add.11.

Просьба отправить на вторичную переработку

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по состоянию на 30 апреля 2020 года, в том числе задолженность по взносам в размере 194,5 млн долл. США, что составляет примерно 2,8 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 105 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2], с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры

запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

10. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы служебной аттестации, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Миссией предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

12. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы служебной аттестации, в том числе информацию о ее увязке с планированием деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

13. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих структур, в целях содействия осуществлению мандатов и повышения прозрачности и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

14. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

15. *с серьезной озабоченностью отмечает* угрозу для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемую пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности Миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

16. *просит* Генерального секретаря включить в его следующий доклад об исполнении бюджета информацию о том, какие меры были приняты Миссией, и об уроках, извлеченных из прошлых и нынешних эпидемий и пандемий, и предложить варианты повышения в будущем степени готовности к эпидемиям и пандемиям, включая обеспечение устойчивости функционирования;

17. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

18. *обращает особое внимание* на то, что осуществление программной деятельности привносит важный вклад в выполнение мандатов Миссии, в том числе в предотвращение и урегулирование конфликтов, и что вся эта деятельность должна напрямую увязываться с мандатами Миссии;

19. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Миссия несла ответственность и отчитывалась за использование средств, выделенных ей на программную деятельность, согласно соответствующим руководящим указаниям и с учетом конкретного контекста, в котором Миссия осуществляет свою деятельность, и включить в его доклад о следующем бюджете и доклад об исполнении бюджета подробную информацию о программной деятельности Миссии, в том числе о том, как эта деятельность способствовала выполнению мандатов Миссии, о ее связи с мандатами, о структурах-исполнителях и об осуществлении Миссией надлежащего надзора;

20. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

21. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы персонал миротворческих миссий Организации Объединенных Наций обладал квалификацией, позволяющей ему осуществлять технический надзор за использованием технологий беспилотных авиационных систем и комплексов;

22. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, подтверждает свою приверженность усилению охраны и безопасности персонала Миссии, в частности негражданского персонала, и просит Генерального секретаря дополнительно усилить меры в этой связи и представить Генеральной Ассамблее информацию по данному вопросу в следующем бюджете Миссии;

23. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

24. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

25. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей;

26. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и постановляет не упразднять штатные должности, которые на конец текущего отчетного периода оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, за исключением должностей, указанных в пункте 27;

27. *постановляет* упразднить одну штатную должность полевого помощника по языковому обеспечению и одну штатную должность помощника по вопросам безопасности;

28. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

29. *просит также* Генерального секретаря выполнить сравнительную оценку услуг, предоставляемых соответствующими структурами в контексте деятельности, связанной с разминированием, и представить ее результаты в его следующем докладе;

30. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

31. *отмечает*, что выборы являются важной вехой мирных процессов, подчеркивает исключительную важность обеспечения достаточной и своевременной поддержки избирательных процессов в странах, принимающих миротворческие миссии, в соответствии с мандатом и в этой связи просит Генерального секретаря включить в его следующий обзорный доклад обновленную информацию о поддержке Организацией Объединенных Наций деятельности по организации проведения выборов;

32. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264, 69/307 и 70/286;

33. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

34. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года[3];

[3] A/74/626.

35. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали сумму на ее содержание в размере 30 948 100 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в соответствии с положениями раздела VI ее резолюции 64/269, в дополнение к сумме в размере 1 074 718 900 долл. США, ранее утвержденной на тот же период согласно положениям ее резолюции 72/297 от 5 июля 2018 года, а также ее решения 72/558 от 5 июля 2018 года;

Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

36. *постановляет*, с учетом суммы в размере 1 074 718 900 долл. США, уже пропорционально распределенной согласно положениям ее резолюции 72/297 и ее решения 72/558 на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму на содержание Миссии в тот же период в размере 30 948 100 долл. США в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюциях 70/246 от 23 декабря 2015 года и 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015 года, и шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

37. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, сумму прочих поступлений в размере 24 542 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

38. *постановляет далее*, в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 36 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 1 779 400 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала для Миссии, относящиеся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2019 года;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

39. *постановляет* ассигновать на специальный счет сумму в размере 1 270 104 400 долл. США на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года, включая сумму в размере 1 183 384 700 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 67 643 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 11 402 400 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 7 673 900 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года

40. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 1 270 104 400 долл. США из расчета 105 842 033 долл. США в месяц на период с 1 июля 2020 года по 30 июня 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на

2020 и 2021 годы, установленной в ее резолюции 73/271, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

41. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 40 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 24 715 200 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 17 365 300 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 5 436 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 1 110 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 803 000 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

42. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

43. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

44. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали».

30 июня 2020 года